767262-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de curăţare a construcţiilor – Ausschreibung Gebäudereinigung - Bezirksverband Pfalz (Pfalztheater Kaiserslautern)
OJ S 214/2026 04/11/2026
Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Bezirksverband Pfalz
E-mail: vergabestelle@bv-pfalz.de
Forma juridică a achizitorului: Organism de drept public, controlat de o autoritate locală
Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Ausschreibung Gebäudereinigung - Bezirksverband Pfalz (Pfalztheater Kaiserslautern)
Descriere: Der Bezirksverband Pfalz benötigt die Unterhaltsreinigung (UR) für seine Gebäude des Pfalztheaters Kaiserslautern an verschiedenen Standorten
Identificatorul procedurii: 3b71e4c6-6a00-43bb-9e05-ab3b5b4ac268
Identificator intern: 26 - 08 - PT
Tip de procedură: Deschisă
Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 90911200 Servicii de curăţare a construcţiilor
Clasificare suplimentară (cpv): 90910000 Servicii de curăţenie, 90919200 Servicii de curăţare a birourilor

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Willy-Brandt-Platz 4-5
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67657
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Blechhammerweg 51
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67659
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Fischerstraße 49
Localitate: Kaiserslautern

Cod poștal: 67655
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Lauterstraße 135
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67657
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Mühlstraße 10
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67659
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP6YY0YC6T# Objektbesichtigung: Aufgrund der Komplexität der Objekte, den räumlichen Gegebenheiten, den Arbeitsbedingungen, den Arbeitsschutzanforderungen und den unterschiedlichsten Materialbeschaff enheiten ist eine Objektbesichtigung zwingend durchzuführen.
Temei juridic:
Directiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție
Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:
Participarea la o organizație criminală:
Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:
Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:
Frauda:
Corupție:
Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:
Încălcarea obligației de plată a impozitelor:
Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:
Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:
Insolvență:
Active administrate de lichidator:
Activitățile economice sunt suspendate:
Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:
Abaterea profesională gravă:
Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:
Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Ausschreibung Gebäudereinigung - Bezirksverband Pfalz (Pfalztheater Kaiserslautern)
Descriere: Der Bezirksverband Pfalz benötigt die Unterhaltsreinigung (UR) für seine Gebäude des Pfalztheaters Kaiserslautern an verschiedenen Standorten. Die Ausschreibung umfasst folgende Objekte für die Leistungserbringung: Pfalztheater Kaiserslautern - Großes Haus UR Bodenfläche 9.174,31 m² Pfalztheater Kaiserslautern - Werkstatt UR Bodenfläche 69,20 m² Pfalztheater Kaiserslautern - Probebühne III Fischerstraße UR Bodenfläche 238,29 m² Pfalztheater Kaiserslautern - Werkstatt Lauterstraße UR Bodenfläche 400,39 m² Pfalztheater Kaiserslautern - Villa Munzinger UR Bodenfläche 767,11 m² Gesamt: 10.649,30 m² Der Bezirksverband Pfalz benötigt die Abrufreinigung (AR) für seine Gebäude des Pfalztheaters Kaiserslautern an verschiedenen Standorten. Die Ausschreibung umfasst folgende Objekte für die Leistungserbringung: Pfalztheater Kaiserslautern - Großes Haus AR Bodenfläche 211,30 m² Pfalztheater Kaiserslautern - Probebühne Mühlstraße AR Bodenfläche 66,70 m² Gesamt: 278,00 m²
Identificator intern: 26 - 08 - PT

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii
Clasificarea principală (cpv): 90911200 Servicii de curăţare a construcţiilor
Clasificare suplimentară (cpv): 90910000 Servicii de curăţenie, 90919200 Servicii de curăţare a birourilor

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Willy-Brandt-Platz 4-5
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67657
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Blechhammerweg 51
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67659
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Fischerstraße 49
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67655
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Lauterstraße 135
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67657

Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Mühlstraße 10
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67659
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/04/2027
Data de sfârșit a duratei: 31/03/2030

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2
Alte informații despre reînnoire: Dieser Vertrag wird für die Dauer von 3 Jahren geschlossen und tritt am 01.04.2027 in Kraft. Die Vertragslaufzeit verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn der Vertrag nicht spätestens bis 30.09.2029 bzw. bis 30.09.2030 schriftlich gekündigt wird. Er endet in jedem Fall automatisch nach 5 Jahren am 31.03.2032. Es bedarf keiner gesonderten Kündigung.

5.1.6. Informații generale

Aceasta este o achiziție recurentă
Participare rezervată:
Participarea nu este rezervată.
Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă
Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE
Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da
Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da
Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț, Document de achiziție
Criteriu: Referințe despre servicii specificate
Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bieters/der Bietergemeinschaft über mindestens drei und höchstens fünf geeignete Referenzen des Bieters, eines Mitglieds oder der Mitglieder der Bietergemeinschaft über in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten Reinigungsleistungen, jeweils mit den in den Ausschreibungsunterlagen geforderten Angaben. Damit eine Referenz innerhalb des vorgegebenen Dreijahreszeitraums als erbracht gilt, darf die Referenz nicht vor Ablauf eines Zeitraums von drei Jahren vor der Frist zur Abgabe der Angebote beendet worden sein. Eine Referenz ist geeignet, wenn jeweils alle nachfolgenden Anforderungen erfüllt sind: - Gegenstand der Referenz sind/waren Unterhaltsreinigungsleistungen (UR). - Der Erbringungszeitraum (Zeitraum der Leistungserbringung) der Referenz beträgt mindestens 12 Monate; d. h. die referenzgegenständlichen Leistungen müssen mindestens 12 Monate in Folge erbracht worden sein. - Die Unterhaltsreinigungsleistungen (UR) wurden in einem Gebäude oder

mehreren Gebäuden erbracht, das bzw. die überwiegend zu Veranstaltungshallen, Messen, Tagungseinrichtungen, Theater oder Museen dient bzw. dienen. - Die referenzgegenständliche Jahresreinigungsfläche UR beträgt mindestens 500.000 m². - Die Referenz wurde aus Sicht des Referenzauftraggebers vertragskonform erbracht. Referenzauftraggeber kann ausschließlich der Vertragspartner des Bieters oder des Mitglieds der Bietergemeinschaft sein, dass die Referenz erbracht hat. Der Ansprechpartner beim Referenzauftraggeber und dessen Kontaktdaten müssen vom Bieter angegeben werden. Die Kontaktdaten werden vertraulich behandelt. Die vom Bieter in der Referenz angegebenen personenbezogenen Daten des Referenzauftraggebers werden nur zur Überprüfung der Referenzen verarbeitet. Die entsprechenden Voraussetzungen für die Einholung und Nennung der personenbezogenen Daten des Referenzauftraggebers zu schaffen, liegt allein in der Verantwortung des Bieters. Es werden nur die vom Bieter/der Bietergemeinschaft an vorgegebener Stelle jeweils genannten Referenzen berücksichtigt. Sollten an anderer Stelle oder darüber hinaus Referenzen benannt werden (z. B. in allgemeinen Bürobroschüren, Referenzlisten o. ä.), werden diese nicht berücksichtigt. Bei Bietergemeinschaften muss klar erkennbar sein, welche Referenz welchem Mitglied zuzuordnen ist. Die die Mindestanforderungen erfüllenden Referenzen der Mitglieder werden der Bietergemeinschaft zugerechnet. Auch von einer Bietergemeinschaft dürfen insgesamt nur maximal fünf (5) Referenzen benannt werden.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante
Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bieters/der Bietergemeinschaft über die Qualifikation der im Auftragsfall als Objektleitung eingesetzten Person. Als Objektleitung im Sinne dieses Eignungskriteriums gilt die Person, die als Objektleitung im Sinne der Definition des Formblatts "Aufsichts- und Kontrollstunden" vom Bieter im Auftragsfall eingesetzt wird. Die im Auftragsfall als Objektleitung eingesetzte Person muss mindestens - über eine Berufserfahrung von drei Jahren als Objektleitung in Objekten verfügen, die dem Auftragsgegenstand gleichwertig sind, - über Deutschkenntnisse auf dem Sprachniveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen verfügen und in deutscher Sprache mündlich und schriftlich kommunizieren können; - und über die folgende Qualifikation verfügen: - Bestandene Ausbildung zur innungsgeprüften Objektleitung, wobei die Ausbildung mindestens 10 Vollzeittage (*1) gedauert hat und im Rahmen derer die folgenden Inhalte vermittelt und im Rahmen der schriftlichen Abschlussprüfung abgefragt wurden: Grundlagen der Reinigungs- und Hygienetechnik, Reinigungsorganisation und Qualitätssicherung, Angebotsbearbeitung sowie Grundlagen des Vertrags-, Arbeits- und Tarifrechts, Personalführung und Mitarbeiterkommunikation einschließlich Unterweisung und Motivation von Mitarbeitenden sowie Kundenkommunikation, Beschwerdemanagement und Kundenbetreuung; - oder bestandene Ausbildung zum Fachwirt Reinigungs- und Hygienemanagement, wobei die Ausbildung mindestens 8 Vollzeittage gedauert hat und im Rahmen derer die folgenden Inhalte vermittelt und im Rahmen der schriftlichen Abschlussprüfung abgefragt wurden: Grundlagen der Reinigungs- und Hygienetechnik, Technologie der Reinigungs- und Hygienetechnik, Betriebliche Organisation und Kostenrechnung, Personalmanagement und Reklamationsmanagement; - oder staatlich geprüfter Desinfektor (*2); - oder abgeschlossene Ausbildung im Gebäudereiniger-Handwerk; - oder eine zu den vorstehend genannten Qualifikationen gleichwertige Qualifikation. (*1) Als Vollzeittag im Sinne dieses Eignungskriteriums gilt ein Tag mit mindestens 8 Stunden Ausbildungszeit. (*2) Als staatlich geprüfter Desinfektor im Sinne dieses Eignungskriteriums gilt jede Person, welche die Voraus-setzungen als "geeignete Fachkraft mit besonderer Sachkunde" im Sinne von § 17 Abs. 3 Infektionsschutz-gesetz (IfSG) erfüllt und als solche eingesetzt werden kann.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale
Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung des Bieters/der Bietergemeinschaft bezüglich einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters/der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit mindestens Deckungssummen von Schadensart Deckungssumme in Euro - Personenschäden 5.000.000,00 EUR - Sach- und Umweltschäden 5.000.000,00 EUR - Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR - Bearbeitungsschäden 1.000.000,00 EUR - Schlüsselverlust 200.000,00 EUR bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder in einem Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmen. Sollte der Bieter/die Mitglieder der Bietergemeinschaft nicht über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen, welche die vorgenannten Voraussetzungen erfüllt, hat der Bieter/die Bietergemeinschaft zu erklären, dass er/sie im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung abschließen wird, welche alle vorgenannten Anforderungen erfüllt.

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:
Tip: Preț
Descriere: siehe Datei "CS_2026_0286_013_Zuschlagskriterien"
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 35
Criteriu:
Tip: Calitate
Denumire: Produktivstunden
Descriere: siehe Datei "CS_2026_0286_013_Zuschlagskriterien"
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 30
Criteriu:
Tip: Calitate
Denumire: Aufsichts-/Kontrollstunden
Descriere: siehe Datei "CS_2026_0286_013_Zuschlagskriterien"
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 6
Criteriu:
Tip: Calitate
Denumire: Ausführungskonzept
Descriere: siehe Datei "CS_2026_0286_013_Zuschlagskriterien"
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 24
Criteriu:
Tip: Calitate
Denumire: Nachhaltigkeit
Descriere: siehe Datei "CS_2026_0286_013_Zuschlagskriterien"
Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (puncte, valoare exactă)
Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană
Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 01/12/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY0YC6T/documents
Canal de comunicare ad-hoc:
URL: https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY0YC6T

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:
Depunere electronică: Obligatorie
Adresa de depunere: https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YY0YC6T
Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană
Catalog electronic: Nu este permisă
Variante: Nu este permisă
Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă
Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 70 Zile
Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:
La latitudinea cumpărătorului, o parte din documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.
Informații suplimentare: Der AG behält sich Nachforderungen von unternehmensbezogenen oder leistungsbezogenen Unterlagen in den Grenzen des § 56 VgV bis zum Ablauf der (gegebenenfalls verlängerten) Bindefrist vor. Ein Anspruch der Bieter auf Nachforderung von Unterlagen besteht nicht. Unterlagen, die von der Vergabestelle nach Angebotsabgabe verlangt werden, sind zu dem von der Vergabestelle bestimmten Zeitpunkt einzureichen. Werden die Unterlagen nicht vollständig fristgerecht vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.
Informații privind deschiderea publică:
Data deschiderii: 08/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Clauzele contractuale:
Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Facturare electronică: Autorizată
Se va utiliza comanda electronică: nu
Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:
Niciun acord-cadru
Informații despre sistemul dinamic de achiziții:
Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Bezirksverband Pfalz
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Bezirksverband Pfalz
Organizația care primește cererile de participare: Bezirksverband Pfalz

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Bezirksverband Pfalz
Număr de înregistrare: 073120000000-500-46
Adresă poștală: Bismarckstr. 17
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67655
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania
Punct de contact: Referat 11 - Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@bv-pfalz.de
Telefon: +49 63136470
Adresa de internet: http://www.bv-pfalz.de
Rolurile acestei organizații:
Cumpărător
Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții
Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Bezirksverband Pfalz
Număr de înregistrare: 073120000000-500-46
Adresă poștală: Bismarckstr. 17
Localitate: Kaiserslautern
Cod poștal: 67655
Subdiviziunea țării (NUTS): Kaiserslautern, Kreisfreie Stadt (DEB32)
Țara: Germania
Punct de contact: Referat 11 - Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@bv-pfalz.de
Telefon: +49 6313647136
Adresa de internet: http://www.bv-pfalz.de
Rolurile acestei organizații:
Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima
Număr de înregistrare: DE355604198
Adresă poștală: Stiftsstraße 9
Localitate: Mainz
Cod poștal: 55116
Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Țara: Germania
E-mail: Vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de
Telefon: +49 6131162234
Fax: +49 6131162113
Adresa de internet: https://mwvlw.rlp.de
Rolurile acestei organizații:
Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Rolurile acestei organizații:
TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 41de5d8f-b7ea-407e-b180-c7a265420164 - 01
Tip de formular: Procedură concurențială
Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Subtipul anunțului: 16
Data notificării expedierii: 03/11/2026 14:21:13 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale
Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană
Numărul de publicare al anunțului: 767262-2026
Numărul ediției JO S: 214/2026
Data publicării: 04/11/2026